

# boletín heilig vuur

primavera 2020



## heilig verlangen (*deseo sagrado*)

En estos días de silencio interior, recordaba a mi abuela, la madre de mi madre. Una mujer de carácter por la cual sentía mitad amor y mitad temor. Todos los años me quedaba varias semanas con ella en Delft, una ciudad holandesa muy famosa por sus canales. Ella era la mejor cocinera y yo era muy feliz porque podía aprender de ella. Un día decidí sorprenderla haciéndole un plato que había estudiado en el libro de cocina de mi madre. Cuando se lo presenté con orgullo, ella probó un primer bocado, me miró por entre cejas y luego dijo con una leve sonrisa: *"Que gesto tan cariñoso de parte tuya, mi querida niña, ¡pero arruinaste esta comida con la receta!"* No supe qué decir. Su comentario me confundió. ¿A qué se refería exactamente? Hice lo mejor que pude para elaborar este plato y lo hice siguiendo los pasos prescritos con mucho cuidado. ¿Cómo puede hacerse un plato sin seguir bien la receta?

Todo y todos con quienes puedas construir una relación íntima, están dispuestos a revelarte su secreto.

Unos meses más tarde, cuando volví a quedarme en casa de ella, le pregunté qué quería decir con su comentario y si me enseñaría a cocinar sin receta. Me miró riéndose por un momento y finalmente dijo: *"Está bien, te enseñaré"*. Después de algunas lecciones, que inicialmente consistían en limpiar y ordenar los utensilios de cocina de mi abuela, ella dijo un día: *"Hoy vamos a hacer pasta fresca"*. Me dejó verla mezclar la harina con los huevos y el agua para hacer la masa. Entonces fue mi turno. Tuve que amasar la masa en la mesa rociada de harina. Apenas había comenzado, ya ella empezaba

a empujar mi brazo detrás de mí. *"¿Sientes eso?"*, Agregó. Y luego: *"¿Cómo crees que se siente la masa cuando la presionas así?"* Ella sólo dejó de tocar mi brazo cuando vio que estaba amasando la masa con el mayor cuidado y dedicación. *"¿Cómo sabes cuándo la masa está lista?"*, preguntó mi abuela. ¡Esa fue una buena pregunta! *"Uhm ... está lista cuando está hecha"*, le respondí antes de darme cuenta. Ninguna otra respuesta vino a mi mente. Sin embargo, la abuela sonrió con aprobación y dijo: *"¡Muy bien! Ahora estás lista para aprender a cocinar sin receta, mi dulce Irenita"*. Lo que aprendí fue que en el mundo de mi abuela era muy importante construir una relación íntima con la comida; sentir la comida, entenderla y luego descubrir cómo quería prepararse. Porque, según mi sabia abuela, todo y todos con quienes tienes una relación íntima están dispuestos a revelarte su secreto.



# ¿cómo quiere este pastel ser preparado y cómo el coaching quiere ser arte?

Esto me hizo pensar cuando reflexioné sobre *Heilig Verlangen* (Deseo Sagrado) en las últimas semanas, el nuevo entrenamiento de seguimiento de *Heilig Vuur* que debería haber comenzado en marzo. De hecho, hay una diferencia entre cocinar como ciencia y cocinar como arte. Sabemos por la ciencia que haces un pastel mezclando azúcar, harina y huevos. Comienzas con una receta bien probada y sigues las instrucciones hasta que obtienes un pastel. Para mi abuela, sin embargo, el proceso de cocción siempre comenzaba con la siguiente pregunta: "¿cómo quiere prepararse este pastel?" En lo que a mí respecta, también se puede establecer exactamente la misma diferencia cuando hablamos de la orientación profesional de los clientes. ¿Optas por el coaching de la ciencia y vas a trabajar en un proceso de coaching con un método que ha sido probado y aprobado científicamente? ¿O prefieres optar por el coaching como arte y así comenzar el proceso

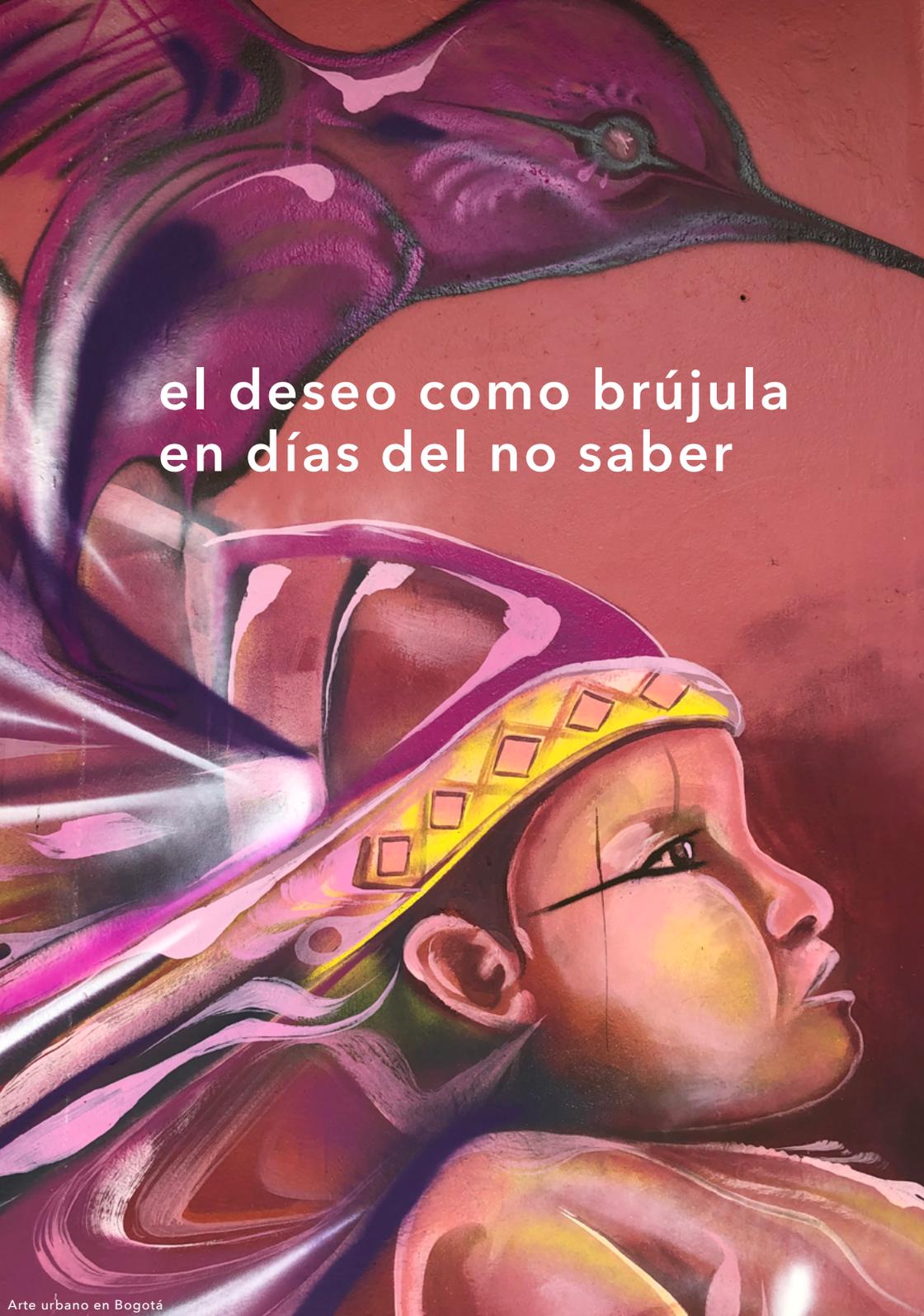


foto: van melissa walker horn op: unsplash

de coaching con la construcción de una relación íntima con tu cliente, en el que tú, como coach, sabes cómo abrirte de tal manera que tu cliente también se atreve a abrirse para las respuestas que está buscando? Este último enfoque, "el coaching como arte", es fundamental para el nuevo programa de seguimiento *Heilig Verlangen*.

Evidentemente, esto no significa que el entrenamiento con un método científicamente comprobado no sea bueno. Más bien se trata de que ya hay tanta oferta en esta área. Manuales y cursos que enseñan a los lectores, participantes y clientes una hoja de ruta que va desde afuera hacia adentro. En *Heilig Verlangen* lo haremos al revés: trabajaremos de adentro hacia afuera. Si tomamos la reunión entre coach y cliente como punto de partida; ¿Qué quiere desarrollarse allí? ¿En el aquí y ahora? ¿Y cómo se relaciona eso con la pregunta del cliente y quizás con la pregunta que se encuentra entre líneas? ¿Cuándo comenzamos con *Heilig Verlangen*? Uhm ... ¡empezaremos cuando podamos empezar!





el deseo como brújula  
en días del no saber



Recientemente, uno de los asistentes de Heilig Vuur me escribió sobre cuántas ganas tenía de pasar otro día de Heilig Vuur en el muy familiar Hooiberg, el antiguo pajar donde solemos tener la formación y los talleres. Ella escribió:

“Una especie de día meditativo. Con música y reflexión. Sintiendo mi centro. Conociendo al otro. Y quedarme conmigo misma. Y más despacio. “Ser” en lugar de “querer ser”. Ahora me doy cuenta de que tengo la idea de que ya no nos veremos ni nos abrazaremos en persona. Tal vez sea un tipo de autoprotección, basado en el peor de los casos. Y una resignación de que es así ahora. ¡Beso!”

Su mensaje me conmovió. Y le respondí que también anhelaba ese día:

“Estoy segura de que nos veremos y que nos volveremos a abrazar. El cómo, dónde y cuándo todavía es “simplemente” desconocido ... pero sin el contacto físico, a la larga no sobreviviremos como seres humanos, así que ... ahora dejo crecer mi deseo y casi puedo sentir al otro ... ¡cuán maravilloso será pronto! Aguanta ahí. ¡Un beso de vuelta!”

Este tiempo de la crisis del virus Corona me hace sentir que estoy navegando en aguas abiertas, sin un mapa o una brújula. Por ahora sé que todo lo que puedo hacer en este momento es regresar a mi propia fuente interior. Cuando regreso a mi fuente, también vuelvo a entrar en contacto con mi deseo. Y cuando entro en contacto

con él, inmediatamente experimento mi pérdida. Extraño a mis grupos, los encuentros de sanación entre ellos, los roces cálidos de piel, trabajar a la vanguardia, el hermoso espacio que tenemos en el pajar con Hans y Joke y los corderos que ahora están retozando en el prado sin nosotros, como una audiencia entusiasta. Extraño estar con amigos, pasar el rato juntos y sentarme alrededor del fuego con una copa de vino e historias profundas. El deseo y la pérdida son siempre dos caras de la misma moneda. Después de todo, en lo que se echa de menos, encontrarás referencias a:

- el dolor de lo que extrañas;
- el destino de lo que deseas;
- el recurso donde está lo que deseas.

Entonces hay un deseo escondido bajo cada falta. En ese sentido, también es una oportunidad para sentir tu deseo nuevamente en estos días de “crisis” a través de lo que tú extrañas. Y si puedes dejar que tu deseo sea como una brújula, él te mostrará el camino hacia tu destino que, por definición, siempre representa vivir tu deseo. Así que usa tu deseo como brújula para guiarte en el viaje que estás haciendo ahora. Un viaje en las infinitas aguas abiertas del no saber. Un viaje con solo tu deseo como brújula.



foto van eelger castrejon / pinstplash

# heilig verlangen

## curso de siete días de trabajo sistémico en trayectos de coaching individual

La semana pasada leí, o más bien probé, lo que *Nicole Daedone* (autora del éxito de ventas *Slow Sex*) experimentó cuando le dio un mordisco a un tomate orgánico de crecimiento lento en California:

“Pero lo mordí y lo entendí. Rico, terroso, denso. El sabor de los minerales. Mientras que los tomates anteriores habían sido porosos, esponjosos, este tomate era pura saturación. Era como si el tomate tuviera un límite de velocidad incorporado; no fue posible comerlo rápidamente y olvidarlo. Había un allí... Ese tomate tomó el mando. No había duda de ello; ¡Era un tomate!”



## ejercicio

### ¿y si eres como un tomate jugoso?

Si optamos por trabajar de adentro hacia afuera, cuando entrenamos, sería un buen ejercicio imaginar cómo sería si pudiéramos completar la jugosidad descrita anteriormente de un producto orgánico y maduro, un tomate. En otras palabras, imagina si fueras ese jugoso tomate natural. ¿Qué pasaría con las preguntas que le conciernen? ¿Qué pasaría si ignoras cómo crees que deberías ser a los ojos del mundo exterior? ¿Si sólo estás en tu esencia pura? El maestro indio *Sri Poonja* dijo: *"el deseo de libertad proviene de la libertad misma"*. El anhelo del que habla es el anhelo sagrado. El profundo deseo que cada persona tiene de conectarse con su propia esencia. Y esa esencia ya es "conocida", porque es posible que sólo se desee tener lo que se ha "probado". Al igual que no puedes anhelar una naranja, a menos que sepas cómo sabe una naranja, también puedes anhelar la libertad si sabes cómo se siente.



# pasar el fuego

En el anuncio de la capacitación *Heilig Verlangen* se indica:

*Puedes participar en este curso de siete días si has completado tanto el curso básico como el curso de seguimiento de Heilig Vuur. Impulsado por tu propio deseo sagrado, ya has hecho el viaje a tu esencia. Ya te percaste de las profundas lealtades que tenías establecidas con tu sistema de origen, de los nudos que lo acompañaban y cómo se repiten ciertos patrones una y otra vez en tu vida adulta; en todas tus relaciones y en tu trabajo. Además, aprendiste a trabajar con fuentes para poder embarcarte en el rudo viaje hacia lo que estaba oculto en lo profundo de tu sombra. Has tenido que mirar al dragón a los ojos más de una vez. ¡Como recompensa te re conectaste con tu esencia y con eso ganaste libertad y autonomía! ¿Qué tan bueno sería si pudieras usar todo lo que has aprendido de manera profesional en un proceso de coaching individual? En siete días aprenderás cómo, en calidad de coach sistémico, puedes guiar a un cliente en el viaje hacia su esencia. Cualquier pregunta que surja con ese cliente, la respuesta siempre se puede encontrar allí; en su propia esencia. La pregunta del coach no hace más que invitar al deseo sagrado. Ya has experimentado las "técnicas sistémicas" desde dentro. En esta nueva formación también aprenderás cómo aplicarlas como un coach sistémico en un proceso de coaching individual. Lleva contigo todo lo que tengas en tu mochila, porque ése es exactamente el comienzo de tu reunión con la otra persona, el cliente. Después de esta capacitación, puedes guiar de manera responsable a los clientes en su camino hacia su esencia, haciendo pleno uso de los principios del trabajo de sombra sistémico, tal cual lo aprendiste en Heilig Vuur.*

Si estás leyendo este artículo y aún no has completado la capacitación con Heilig Vuur; en septiembre de este año espero comenzar con una nueva formación básica y otra más avanzada (ambas en holandés).

Para más información, puedes visitar [www.heilig-vuur.nl](http://www.heilig-vuur.nl). Si has seguido cursos en otros lugares, comunícate con nosotros para estudiar tu caso.





# heilig vuur en colombia

¡He querido hacer esto desde hace tanto tiempo!... viajar sola a Sudamérica. Por fin en febrero de este año llegó el momento. Me fui de viaje a Colombia. ¡Cuánto he experimentado durante este viaje! A menudo pensaba: ¿por qué querría hacerlo? ¿Cuál es el destino secreto de este viaje que aún no conozco?. Surgieron preguntas existenciales. La soledad y la melancolía parecían de tamaño natural. Las lágrimas salpicaron más de una vez detrás de mis nuevas gafas de sol. Recuerdos de largos viajes con amigos y mi familia, un deseo inesperadamente intenso por mis padres y antepasados, mi deseo eterno que muy bien conozco de estar sola y de hacerlo sola, el deseo de crear, transmitir algo, dejar un aporte, la gente con la cual poder conectar... En Colombia me encontré conmigo misma y con mis temas en todos los niveles.

"*Quien busca la verdad, corre el riesgo de encontrarla*", escribió el autor español Manuel Vicent (1936). Nunca he necesitado tanto descanso en un viaje para volver a mí misma. Especialmente si hubiera visto algo de "la verdad". Colombia es un país muy hermoso pero también duro. Todavía me resulta difícil dar palabras a la energía que siempre sentía tan de cerca constantemente. Además de su propia historia, Colombia también tiene que lidiar con el desastre humanitario que está ocurriendo actualmente en Venezuela. Millones de venezolanos desplazados caminando por todas partes. Sin techo sobre la cabeza, niños pequeños en el brazo, una mochila con algunas pertenencias escasas en la espalda. Y aunque afortunadamente en Colombia el tiempo de Pablo Escobar y la espiral de extrema violencia han terminado, el consumo de drogas sigue siendo muy alto, hay mucha prostitución, pobreza extrema, crimen y violencia. Al mismo tiempo, la tierra tiembla con amor, tiene una naturaleza abrumadora, la gente es increíblemente cálida, amigable y afectuosa, y no quieres nada más que recibir una lección de salsa lo antes posible. Durante este viaje, puede que haya ido en busca de los más extremos rostros de la verdad sin siquiera saberlo. Y los vi allí; de una belleza paradisíaca a una fealdad horrorosa, como dos polaridades en un símbolo del infinito. No tuve más remedio que recorrer este símbolo del infinito dentro de mí y examinar las dos caras de mi propia verdad.

A woman with dark hair, wearing a black long-sleeved shirt and blue jeans, is sitting cross-legged on a white mesh hammock. She is smiling and looking towards the camera. The hammock is suspended over a vast, scenic view of a mountain valley with rolling hills, green vegetation, and a layer of white mist or clouds. In the foreground, there are some purple flowers. The background shows more mountains under a clear sky.

“Quien busca la verdad corre el riesgo de encontrarla”

# Los primeros talleres de trabajo sistémico de heilig vuur en colombia

¡Durante mi viaje, los primeros talleres de trabajo sistémico de Heilig Vuur en Colombia se hicieron realidad! La propuesta inicial consistía en ofrecer una serie de talleres de constelaciones familiares para celebrar la apertura del hermoso centro espiritual *La Montaña Sagrada* en Medellín. Pero, debido a que la renovación, se había retrasado seriamente. Por eso, tuvimos que mudarnos a otro lugar para llevar a cabo los talleres. Mi amigo y asistente Pablo Guevara se aseguró de que pudiéramos usar el espacio de práctica de María Teresa, una amiga terapeuta, en una de las típicas casas colombianas, muy profundas con patios internos tranquilos como oasis de paz en el agitado mundo de Medellín. Entonces, aunque había un espacio interior para trabajar, logramos hacer la mayor parte del trabajo al aire libre. Era la primera vez que guiaba constelaciones "afuera". Debido a la naturaleza protegida del patio y la intensa participación de los participantes, esto superó con creces mis expectativas. La energía no se fue volando, lo cual siempre temo cuando trabajo afuera. Acostumbrada a los encantadores almuerzos de Joke, me tomó un tiempo adaptarme a las gallinas asadas que había para la hora del almuerzo. Afortunadamente

para mí, siendo la única vegetariana, también había un plato de sopa de frijoles. La "bomba" era el vaso de ron servido a las 4 de la tarde, en el último descanso. Los temas principales en las constelaciones fueron el abuso de drogas, la violencia, el abuso sexual, el suicidio, el machismo y las familias rotas. Trabajamos principalmente con posiciones ciegas para evitar que demasiado conocimiento sobre las personas o aspectos en la vida del constelante influyera a los representantes en sus movimientos. Funcionó perfectamente. Las personas que nunca habían estado en una constelación se movieron sin problemas por el campo y proporcionaron información valiosa que condujo a nuevas perspectivas de los participantes. Y, por supuesto, también a nuevas perspectivas conmigo. Se abrieron otros campos y se me permitió trabajar con ellos como supervisora. Ampliación, enriquecimiento y profundización.





# hombre-mujer-chaman

*"Europa representa la energía masculina y América Latina la energía femenina", me explicó el terapeuta holístico Rubén, de origen muisca, uno de los grupos originales del área de Bogotá. Él estuvo por un tiempo de aprendiz con los chamanes de este grupo. Junto con su esposa y su amigo Alexander, nos sentamos en su práctica e hicimos círculos de palabras con plantas medicinas, es decir, rondas parciales en las que usamos plantas medicinales. Rubén cree que yo soy realmente europea, un poco cuadrada, masculina de una manera femenina. Él entendía muy bien lo que me traía a Sudamérica. Además de la profunda conexión que siento con el idioma y la cultura de ese continente, mi viaje también tenía que ver con una mayor integración de la energía femenina. "Ambos continentes se necesitan mutuamente para volverse completos. No sólo vendrás aquí por algo, sino que también traerás algo", me decía nuevamente Rubén, mientras pasaba el frasco con Mambé. "Las mujeres aquí todavía tienen mucho que sufrir con el machismo. ¡Sentí en mi muela izquierda que vendrías!"*

Ahora estábamos a unas cuantas rondas más de Mambé y Ambi y ya entendía exactamente lo que quería decir. Poco a poco iba perdiendo el miedo del por qué estaba yo realmente haciendo allí, en ese piso en Bogotá. Mambé es un tipo de polvo verde hecho de hojas de coca y las cenizas de varias otras plantas. Pones una cucharadita pequeña en ambas mejillas y dejas que se "derrita" lentamente; promueve la energía femenina en ti. Ambi es puro tabaco del cual te pones un poco detrás de los dientes de abajo y luego lo derrites; promueve la energía masculina en ti. Después de que Mambé y Ambi se habían mezclado varias veces en mi boca, me sentí cristalina, hablaba español con fluidez y una percepción tras otra me invadía sobre el hombre y la mujer y el equilibrio distorsionado entre ambas energías. Tengo muchas ideas para nuevos talleres. "Te ves tan mujer", escuché cuando llegué unos días después a los talleres en Medellín. Entonces no sabía que iba a encontrarme allí con Jorge, un chamán mexicano que me dio una experiencia de vida o muerte.



¡Sentí en mi muela izquierda que vendrías!

# corona en colombia

Cuando regresé a Bogotá a principios de marzo, el miedo por el virus Corona en Europa había estallado por completo. El día que regresé, el primer infectado con este virus en Bogotá había sido identificado. Muchos colombianos (y también los refugiados venezolanos) vivían de pequeñas formas de comercio informal que desde entonces han sido destruidas por la cuarentena obligatoria. Las personas más pobres sobreviven con la ayuda de los ricos, que hacen y han hecho muchas donaciones. El plan original era regresar en julio y dar los talleres planificados en *La Montaña Sagrada*. Esto no será posible por el momento. Pienso en Rubén y en la historia de la guerra santa entre los chamanes que se peleaban enviándose enfermedades y que terminó justo cuando los conquistadores españoles llegaron al continente: *"Un chamán sabe todo sobre las enfermedades. Cómo curar enfermedades, pero también, como un lado oscuro, cómo usar enfermedades para eliminar al otro. Irónicamente, esta devastadora guerra santa llegó a su fin cuando llegaron los conquistadores y trajeron nuevas enfermedades para las cuales los chamanes aún no tenían una vacuna"*. La historia se repite ... La historia se repite hasta que se aprende la lección.



# actividades de heilig vuur

## agosto

- ¡En agosto Heilig Vuur celebra 10 años! Ciertamente lo celebraremos, pero desafortunadamente no el 5 de septiembre, como estaba planificado. Ya se encontrará una nueva fecha para la fiesta de aniversario.

## septiembre

- La formación de seguimiento de Trabajo Sistémico con Heilig Vuur comenzará el 11 y 12 de septiembre.
- Taller de sexualidad femenina el 17, 18 y 19 de septiembre (en holandés).
- Una nueva formación básica de Trabajo Sistémico con Heilig Vuur comenzará el 25 y 26 de septiembre.

## y además...

- Continuamos con los días de talleres de constelaciones familiares mensuales y un día de taller de constelación trimestral en español (fechas en la página web).
- Coaching individual (también posible en español y online).
- Grupos de supervisión.
- Constelaciones organizacionales, talleres y trabajos en equipo.
- Grupo de WhastApp de meditación: Heilig Vuur Meditation\* (también en español)

\* El mes pasado comencé un grupo de meditación en WhastApp en el que comparto una meditación creada y grabada por mí cada tres días. El grupo se originó de la necesidad percibida de un ancla y un faro en los días en que muchas personas buscan algo a lo que aferrarse y guiarse. El grupo en holandés ahora tiene más de 130 participantes. También hay un grupo de meditaciones en español que ya cuenta con unos 36 seguidores; cada viernes reciben una nueva meditación. ¿Te gustaría participar? Envíame un mensaje con tu número de teléfono y te agregaré al grupo. Es un grupo privado y gratuito, solo Heilig Vuur puede publicar mensajes:

[heiligvuurhispanohablantes@gmail.com](mailto:heiligvuurhispanohablantes@gmail.com)

Para todas las actividades de Heilig Vuur y más información, visita nuestra página web:

[www.heilig-vuur.nl](http://www.heilig-vuur.nl)

Todo cambia

(...)

Cambia todo cambia

Cambia todo cambia

Cambia todo cambia

(...)

Pero mi amor no cambia

"Todo Cambia" de Mercedes Sosa

*tu me manques,*  
*(comme ça)*

